

《关于禁止使用、储存、生产和转让
杀伤人员地雷及销毁此种地雷的公约》
缔约国会议

26 September 2022
Chinese
Original: English

第二十届会议

2022 年 11 月 21 日至 25 日，日内瓦

临时议程项目 12

审议根据第 5 条提出的请求

对塞尔维亚根据《公约》第 5 条提出的延长完成杀伤人员地雷销毁期限请求的分析

第 5 条执行事务委员会(比利时、法国、伊拉克和斯里兰卡)提交

1. 塞尔维亚于 2003 年 9 月 18 日加入《公约》，《公约》于 2004 年 3 月 1 日对塞尔维亚生效。塞尔维亚在 2004 年 9 月 1 日提交的初次透明度报告中报告了其管辖或控制下含有或疑似含有杀伤人员地雷的区域。塞尔维亚有义务在 2014 年 3 月 1 日之前销毁或确保销毁在其管辖或控制下的雷区内的所有杀伤人员地雷。塞尔维亚认为自己无法按期完成，向 2013 年举行的第十三届缔约国会议(第十三届会议)提出请求延期 5 年至 2019 年 3 月 1 日。第十三届会议一致同意批准这项请求。

2. 2018 年 3 月 14 日，塞尔维亚向第 5 条执行事务委员会(下称“委员会”)主席提交了一项延长 2019 年 3 月 1 日这一期限的请求。委员会 2018 年 6 月 4 日致函塞尔维亚，请其就延期提交补充说明和资料。2018 年 6 月 28 日，塞尔维亚就委员会所提问题向委员会提交了补充说明。塞尔维亚这次请求延期 4 年至 2023 年 3 月 1 日。第十七届缔约国会议(第十七届会议)一致同意批准这一请求。

3. 第十七届缔约国会议在批准请求的决定中着重指出，虽然塞尔维亚未遵守第十三届缔约国会议决定所载该国作出的在 2019 年底前完成执行工作的主要承诺，但该国取得了令人称赞的进步，致力于在延长期内处理剩余的挑战。第十七届缔约国会议还指出，塞尔维亚可使自己处于这样一种状况，即它可以比所请求的时间更快的速度开展执行工作。

4. 2022 年 3 月 18 日，塞尔维亚向委员会主席请求将其 2023 年 3 月 1 日的期限延长至 2025 年 3 月 1 日。委员会 2022 年 6 月 15 日致函塞尔维亚，要求就该请求的重要领域提供补充说明和资料。塞尔维亚于 2022 年 8 月 3 日答复了委员会的问题，随后于 2022 年 8 月 25 日提交了经修订的请求。塞尔维亚修订后的延期请求期限为 21 个月，至 2024 年 12 月 31 日。委员会注意到，塞尔维亚按照缔约



国规定的程序提交了延期请求，并就延期请求的相关事项与委员会进行了合作对话。

5. 请求指出，在塞尔维亚上次提出延期请求时，剩余挑战共有面积为 2,354,540 平方米的 12 个疑似危险区，位于布亚诺瓦茨市。请求指出，在延长期内，塞尔维亚通过清理共解禁了 1,792,740 平方米的土地，在此过程中共销毁了 61 枚杀伤人员地雷和 2,952 件爆炸物。请求还指出，塞尔维亚还处理了一些受集束弹药和未爆弹药污染的区域。委员会注意到，塞尔维亚提供了资料，按通过非技术勘查注销的区域、通过技术勘查减少的区域和清理的区域分列说明在一个事项上取得的进展，委员会鼓励塞尔维亚继续以这种方式提供资料。

6. 委员会致函塞尔维亚，要求提供关于塞尔维亚根据国际地雷行动标准开展土地解禁的现行政策的补充资料。塞尔维亚答复称，雷区是通过人工排雷处理的，之所以选择这一方法，是由于：a) 未登记的雷区；b) 不适合其他排雷手段的气候条件。塞尔维亚还答复说，可以通过以下方法解禁土地：a) 非技术勘查；b) 技术勘查；c) 清理；d) 机械排雷；e) 警犬排雷。

7. 请求指出，塞尔维亚共和国地雷行动中心与内政部合作制定的一项新的土地解禁法令将支持塞尔维亚尽可能高效和有效地应对剩余挑战的努力。委员会致函塞尔维亚，要求提供更多资料，说明新法令将如何支持塞尔维亚尽可能高效和有效地应对剩余挑战的努力，包括详细说明确保信息得到有效管理的国家系统/计划，特别是在勘查新区域时。塞尔维亚答复称，新法令将提出前一项法令中没有界定的土地解禁概念，简化和改进对排雷行动的监测和评价，并提出制定国家标准的要求。委员会指出，塞尔维亚必须确保其国家地雷行动标准符合最新的《国际地雷行动标准》，使之适应新的挑战，并采用最佳做法以确保高效和有效的执行。委员会注意到塞尔维亚承诺采用各种方法将土地安全交还民众，并鼓励塞尔维亚继续寻求改进的土地解禁和认证技术，这些技术可能使塞尔维亚在更短的时间内履行其义务。

8. 请求指出，塞尔维亚认为，塞尔维亚的第二个延长期内遇到了以下阻碍因素：(a) 未登记的地雷污染区，(b) 在布亚诺瓦茨新发现的疑似布雷区域，(c) 气候条件，在一年中的某些时期无法进入雷场，(d) 由于 COVID-19，国家对地雷行动方案的财政捐助减少。委员会注意到 COVID-19 疫情对国家捐款的影响，以及塞尔维亚确保为履行第 5 条义务提供额外的国家资金的承诺。

9. 请求指出，虽然在上一个延长期内没有新的伤亡，但杀伤人员地雷继续对塞尔维亚最不发达的城市布亚诺瓦茨市的社区造成人道主义和社会经济影响。请求指出，地雷污染区影响人民的安全，阻碍了森林的安全开发和农业生计的发展。请求还指出，由于污染，道路交通受阻，环境受到影响，火灾风险增加。请求还指出，自上次请求提交以来，没有新的地雷受害者。委员会指出，在请求批准的延长期内完成第 5 条执行工作，可对改善塞尔维亚受影响地区的人员安全和社会经济状况大有帮助。

10. 请求表明，剩余挑战为 3 个雷区，面积为 561,800 平方米。请求还指出，除了这些区域，塞尔维亚还于 2019 年 10 月和 2021 年 8 月在布亚诺瓦茨市查明了以前不了解的区域。请求指出，这些地区是在发生森林火灾时听到爆炸声后查明的。请求指出，这些地区尚待勘查。请求指出，剩余的污染位于地形复杂、植被

茂密的山区，塞尔维亚武装部队使用机械设备(挖掘机、卡车)来提高进出道路的质量。

11. 委员会致函塞尔维亚，请其提供补充资料，说明有待勘查区域的估计面积，以及根据以往经验估计可能需要进行技术勘查和清理的区域。塞尔维亚答复称，塞尔维亚共和国地雷行动中心制定了一个非技术勘查项目，其中包括已确定进行勘查和清理的区域，包括：

- 1,777,367 平方米的区域——位于 Djordjevac 村内；
- 156,125 平方米的区域——位于 Veliki Trnovac 村和 Končulj 村之间；
- 1,317,575 平方米的区域——位于 Končulj 村，Dobrosin 村与 Končulj 村之间；
- 830,383 平方米的区域——位于 Lučane 村和 Dobrosin 村之间；
- Nesalce 村的 286,193 平方米的区域，位于 Nesalce 村以西，在通往 Vrban 村的地方公路上。

12. 委员会注意到塞尔维亚提供的关于这些区域的资料，以及塞尔维亚利用各种切实可行方法在有较高把握的情况下迅速将疑似布有杀伤人员地雷的区域解禁。正如委员会先前指出的那样，这样做可能会使塞尔维亚在更短的时间内履行其义务。

13. 如前所述，塞尔维亚请求的期限为 21 个月(至 2024 年 12 月 31 日)。请求指出，塞尔维亚预计需要 15 个月的时间来招募勘查队，完成非技术勘查，并收集必要的信息，以便在 2024 年 3 月 30 日之前拟定一份有意义的前瞻性请求，包括一份工作计划，以更确定地预测区域的数量、每个区域的面积、详细的预算以及塞尔维亚完成《公约》第 5 条规定的义务所需的时间。

14. 请求指出，请求所要求的延长期是一个现实的时期，塞尔维亚将尽最大努力在 2022 年清理总面积为 561,800 平方米的已知区域。请求指出，2022 年清理行动所需的国家和国际资金已经落实。请求中列有一个为期 12 个月的项目执行框架，其中包括估计需要勘查的面积和可能需要解禁的共计 4,367,643 平方米的土地，预计通过非技术勘查将释放 2,367,643 平方米，通过技术勘查将减少 1,500,000 平方米，清理 500,000 平方米。

15. 请求指出，清理行动只能在 3 月至 12 月(大约)进行，而且往往需要将资源转用于清理妨碍基础设施项目的爆炸物。委员会致函塞尔维亚，要求提供进一步资料，说明如何减轻这些因素，以确保在所要求的最后期限前完成工作。塞尔维亚答复称，不能全年都进行作业，只能在 3 月至 12 月初的天气条件允许(超过 5 度)时进行。塞尔维亚还答复说，它正在尽一切努力有效利用一年中的这一有利时机，完成工作主要取决于国家和捐助方资金的提供情况。

16. 请求指出，雷险教育活动将与布亚诺瓦茨的勘查活动同时进行。委员会致函塞尔维亚，要求提供进一步资料，说明是否列入了关于在受影响社区开展因地制宜的雷险教育和减少雷险工作的详细、注明费用的多年期计划，包括由谁开展雷险教育和减少雷险工作(如勘查队)，以及是否需要额外的资金。塞尔维亚答复说，将与教育部合作，在布亚诺瓦茨市的学校开展雷险教育活动，以便将儿童这一最弱势群体作为活动的目标群体。塞尔维亚还表示，雷险教育将由塞尔维亚地

雷行动中心和非技术勘查队在布亚诺瓦茨市的所有 59 个村庄开展，资金由塞尔维亚地雷行动中心制定的非技术勘查项目提供。委员会注意到，塞尔维亚必须在第 7 条报告中定期提供关于雷险教育和其他风险教育方案的最新情况，包括所采用的方法、面临的挑战和取得的成果，并按性别和年龄分列资料。

17. 委员会注意到，请求中包括可能有助于各缔约国评估和审议该请求的其他相关信息，包括国家排雷机构的进一步细节、移交和清理后活动的照片、塞尔维亚剩余雷区的照片和特点说明、工作计划的风险因素和假设，此外还有所附有关剩余待处理区域的地图。

18. 委员会致函塞尔维亚，要求提供进一步资料，说明塞尔维亚如何确保受影响社区妇女、女童、男童和男子的不同需要和观点得到考虑并为《公约》各执行领域和地雷行动方案提供参考。塞尔维亚答复说，该国坚持性别平等，在勘查和社区联络活动中，与妇女、男子和儿童进行了协商。塞尔维亚还答复称，该国确保合格的妇女和男子平等从事勘查、清理和雷险教育活动。委员会指出了塞尔维亚继续就这一事项提交报告的重要性。

19. 请求中指出，2022-2024 年工作计划的执行将利用以下资金完成：塞尔维亚政府总计 1,040,000 欧元(每年 260,000 欧元)的捐款，国际捐款 1,600,000 欧元的支持，国际捐款将得到加强人类安全国际信托基金(国际信托基金)的配捐。委员会致函塞尔维亚，要求提供进一步资料，说明其为调动更多的国家和国际资源所作的努力(例如利用塞尔维亚武装部队和可能的捐助方)、国际供资状况以及目前是否有资金可用于启动计划中的勘查新发现区域的工作。塞尔维亚答复称，对于已知区域，已制定并于 2022 年实施了对 561,800 平方米区域进行清理和技术勘查的项目，资金由塞尔维亚提供，美利坚合众国(美国)和大韩民国(韩国)的国际支持通过国际信托基金进行了配捐。塞尔维亚还表示，已为 2022-2023 年期间制定了一个非技术勘查项目，目前正在与国际信托基金和美国就额外的国际资金进行谈判。塞尔维亚还表示，2022-2025 年的资金，包括对新发现的疑似危险区的勘查和清理，估计总额为 3,040,000 欧元，塞尔维亚目前正在与国际信托基金和其他可用的供资来源进行谈判。塞尔维亚表示，国家财政捐款总额为 1,040,000 欧元，但仍有 2,000,000 欧元尚未到位。塞尔维亚还表示，已与包括日本、韩国和美国在内的捐助方举行双边会议，并将继续与潜在捐助方接触，提高国家主管部门、公共企业和地方机构对资金问题的认识。委员会认可塞尔维亚政府通过开展排雷活动拨出预算，致力于排雷方案，并注意到塞尔维亚努力增加其国家捐款，以支持履行第 5 条义务。委员会还指出，塞尔维亚必须制定一项资源调动计划，并利用《公约》的所有机制，包括通过第 7 条报告，传播有关挑战和援助要求的信息。

20. 委员会注意到，请求中及随后对委员会问题的答复中提供的信息全面、完整而又清晰。委员会还注意到，塞尔维亚提出的计划可行、便于监测，并阐明了哪些因素可能影响执行速度。委员会还注意到，该计划基于国家预算拨款，并有赖于国际供资的增加。在这方面，委员会指出，为《公约》计，塞尔维亚应每年向缔约国报告以下情况：

- 一. 在塞尔维亚工作计划所载承诺方面取得的进展，以及按照所采用的土地解禁方法，以符合《国际地雷行动标准》的方式开展的勘查和

清理工作的结果(即通过非技术勘查注销、通过技术勘查减少和通过排雷清除);

- 二. 勘查和清理的结果影响, 以及关于更清晰地了解情况后可能如何改变塞尔维亚对剩余执行挑战和执行时间框架的认识的最新情况;
- 三. 以符合《国际地雷行动标准》的方式报告的剩余挑战, 并按疑似危险区和确认危险区及其各自的面积分列;
- 四. 经过调整的阶段性目标, 包括每年要处理的区域数量和雷区面积, 以及如何确定优先事项;
- 五. 按照《国际地雷行动标准》, 为在请求延长期内充分和快速执行《公约》制订相关土地解禁战略、政策和方法的进展;
- 六. 在受影响社区开展雷险教育和减少雷险工作的最新情况, 包括按性别和年龄分列的关于所使用的方法、面临的挑战和取得的成果的资料;
- 七. 资源筹措工作、收到的外部资金以及塞尔维亚政府提供的支持执行工作的资源情况;
- 八. 关于执行工作如何考虑到妇女、女童、男童和男子的不同需要和视角以及受影响社区的民众的需要和经历的资料;

21. 此外, 委员会指出, 塞尔维亚除了如上所述报告外, 务必在闭会期间会议、缔约国会议和审议会议上以及利用报告指南提交第 7 条报告等方式, 定期向缔约国通报与塞尔维亚执行第 5 条和与请求所作其他承诺相关的其他动态。